

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS

Table with columns: N°, NOM / NAME, NBR. MATCHS NO. GAMES

VIS NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME VERT ET NOIR ÉCOLE FADETTE

Table with columns: NO., NOMS - NAMES, G.A. JA, BUTS GOALS, ASS., ASS., TEMPS TIME, PÉR. PER.

LOC NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME VICS YAMASKA/MISSISSUQOI

Table with columns: NO., NOMS - NAMES, G.A. JA, BUTS GOALS, ASS., ASS., TEMPS TIME, PÉR. PER.

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS

Table with columns: N°, NOM / NAME, NBR. MATCHS NO. GAMES

PUNITIONS - PENALTIES

Table with columns: N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PÉR. PER.

PUNITIONS - PENALTIES

Table with columns: N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PÉR. PER.

PUNITIONS - PENALTIES

Table with columns: N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PÉR. PER.

PUNITIONS - PENALTIES

Table with columns: N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PÉR. PER.

FUSILLADE / SHOOTOUT

Table with columns: BUT GOALS, BUT GOALS

FUSILLADE / SHOOTOUT

Table with columns: BUT GOALS, BUT GOALS

Table with columns: (LETTRES MOULÉES) HUGUES LALIBERTÉ, ENTRAÎNEUR CHEF / HEAD COACH, MARC-ANDRE RONDA, ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH, DOMINIC LAPENSÉE, ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH, JEAN ASHBY, PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / SAFETY ATTENDANT, PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / STICKS ATTENDANT

Table with columns: ENTRAÎNEUR CHEF / HEAD COACH, ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH, ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH, PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / SAFETY ATTENDANT, PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / STICKS ATTENDANT

Table with columns: (PRINTED LETTERS) BENOIT ROY, JEAN-FRANCOIS LANGLAIS, OLIVIER MALTAIS, PASCAL DION

FUSILLADE / SHOOTOUT

Table with columns: BUT GOALS, BUT GOALS

Table with columns: TOTAL, SUPP. OVERTIME, 3e PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 1re PÉRIODE, GARDIENS, 1re PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 3e PÉRIODE, SUPP. OVERTIME

FRANC JEU

POINTAGE FINAL / SCORE

OFFICIELS / OFFICIALS

FRANC JEU

Table with columns: SPECTATEURS / SPECTATORS

Table with columns: JUGE DE BUT GOAL JUDGE, ANNONCEUR ANNOUNCER, CHRONOMÉTREUR TIME KEEPER, MARQUEUR SCOREKEEPER

Table with columns: JUGE DE LIGNES LINESMAN, JUGE DE LIGNES LINESMAN, ARBITRE REFEREE, ARBITRE REFEREE, SIGNATURE DE L'ARBITRE REFEREE'S SIGNATURE

Table with columns: DÉBUT / START, FIN / END, 3e PÉRIODE / 3rd PERIOD, TEMPS RESTANT / REMAINING TIME